



REEEC

Russian, East European, and Eurasian Center
University of Illinois at Urbana - Champaign

Slavic Story Time

The Animal's revenge

1. Read "The animal's revenge" in Russian Folk-Tales / Retold by James Riordan ; Illustrated by Andrew Breakspeare.
2. Introduce and teach Rain, Rain go away in Russian
3. Make cat masks
 - a. You will need:
 - i. Masks - **Design Your Own Masks**, [IN-57/60251](#)
 - ii. Brown & pink card stock
 - iii. Gold tissue squares
 - iv. Glue
 - v. Black chenille stems
 - vi. An example
 - b. Cut out brown triangles for cat ears, glue onto mask, put smaller pink triangles in ears
 - c. Use crumpled tissue squares to fill in mask
 - d. Glue on chenille stems for whiskers



(качаемся)

ДОЖДЬ, ДОЖДЬ, УХОДИ,
ПОСЛЕЗАВТРА ПРИХОДИ.
РАЗВЕ ТРУДНО ПОДОЖДАТЬ?
ДЕТКА ХОЧЕТ ПОГУЛЯТЬ.

Dozhde, Dozhde, uhodi
Pos-le-zaftra pri-hodi
Razve trudna pad –dozh-dat'
Detka hochet pogu-lyat'

РАЗНОЦВЕТНАЯ РАДУГА
СИЯЕТ В НЕБЕСАХ
ВЫСОКО НАД МИРОМ,
ДАВАЙ ПОБЕЖИМ!
СКОРЕЕ, ОЙ
ПРОКАТИМСЯ НА РАДУГЕ
С ТОБОЙ.

Razno-tsvet-naya raduga
Siyayet v nebesach
Vyi-sako nad mirom
Davai pa-bezh-im
Skoree, oy
Pro-katimcya na raduge
S tobou

Rain, Rain, go away
Come again another day
It is difficult to wait
Children want to play

Colorful Rainbow
Shines in HEAVEN
High above the world,
Let us run
It is faster, oy
Let us ride the rainbow with you